

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	DEUTZ	D 4006 A	CH 4199 36

Constructeur	KLOCKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, Köln (D)		
Identification	"D 4006 A" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	à droite, latéralement au-dessus de l'essieu avant		
N° du châssis	à droite, au centre, latéralement sur carter d'embrayage		
Ident. du moteur	"F3L 912" à gauche, latéralement sur le bloc-moteur (plaquette)		
Importateur pnnc.	Hans F. Würgler, Industriestrasse 17, 8910 Affoltern a/A		
Véhicule homologué	7879 1867	Signes fixes dans code du type	D 4006 A

Chassis				Moteur				
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	DEUTZ	Type	F3L 912	
Direction	mécanique, s.d. assistance hydraulique			Construction	en ligne	Temps	4	
Transmission	mécanique non synchronisée			Carburant	D	Position	avant	
Nombre de vitesse	2 x 4	Entraînement	toutes roues *)	Refrigidiss.	air	Nombre cylindr.	3	
Frein de service	mécanique, à expansion interne, sur les arbres d'entraînement resp. les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage			Alésage	100	Course	120	
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur l'arbre intermédiaire du pont arrière			Cylindrée	2826	CV-impôt	14,39	
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire			Puissance en CV	40 DIN	à t/min	2300	
Ralentisseur	-			Bruit	84	dB/A	à t/min	2390
Contrôle 2 circ.	-			Silencieux	1 pot 460 x Ø 125 mm			
	-			Mesure des gaz	Bacharach 2,0/BOSCH noircissement 1,2			
	-			Déparasitage	-			

Carrosserie				Poids			
	ouverte **)				avant	arrière	total
Nombre de portes	-	Indic. vit.	-	Poids à vide	890	1220	2110
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	-	Charge utile	-		
Cale	-	Attelage	AR = broche	Poids total	-		
Antivol	-			Garantie fabr.	1700	2500	3200
Nombre de places	t 1 + 2 sièges de secours sur les ailes			Dimens. pneus	7.50 - 18	11 - 32	(Variantes +)
Dimensions	int.	ext.		Pty / bar	6 / 3,5	6 / 1,7	voir
Longueur		3480	Empattements	Charge	2100	2710	remarques)
Largeur		1540		pour V max	30	30	
Hauteur		1680	Vole	Garantie poids remorquable avec frein	-		
Porte à faux	lat.		Voies	Garantie poids remorquable sans frein	-		
	av	450	av	Garantie poids de l'ensemble	-		
	ar	970	ar	Poids remorquable testé	-		
			g	Vitesse maximale selon le constructeur	25,68 km/h		
Distance volant - vers l'avant du véhicule			d	Vitesse maximale testée	26 km/h		

à 2390 t/min au moteur resp. 720 t/min à la prise de force

Equipement §)			
Feux de route	CR	(E)	
Feux de croisement	CR	(E)	
Feux de position	A	(E)	sur les ailes AR
Feux rouges	R-SI	(E)	
Feux stop	R-SI	(E)	
Clignoteurs	av	1	(E)
Catadioptrés	av		ar 2a (E)
Feux de gabarit	av		ar 2+2/1 (E)
Feux complément.			
Eclairage plaque			
Essuie-glace			avec/sans lave-glace
Avertisseurs			BOSCH O 320 143 010 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	D E U T Z D 4006 A		
Homologation			
N°	CH	4199 36	
Carrosserie			
Places	total	1 + 2	avant
Poids à vide	2110	Carburant	D
Charge utile		CV-impôt	14,39
Poids total		Cylindrée	2826

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Entretien : sur toutes les roues, les roues avant pouvant être libérées; blocage du différentiel arrière.
- ***) Carrosserie : sur demande avec cadre de sécurité, pare-brise et essuie-glace ou avec cabine fermée, avec 2 portes, avec partie arrière en toile à voile (un dégivreur n'est pas exigé). L'équipement doit être contrôlé à l'immatriculation.
- +) Variante de pneus : AR = 13.6/12-28 6 PR charge 2860 (1,6) V-max. 30 km/h
9.5/ 9-36 6 PR 2260 (2,1) 30 km/h
- §) Equipement : lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

A noter dans le permis de circulation:

- (101) - 1 plomb sur butée de pleine charge;
- lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires.

(14) Lieu et date de l'homologation
Zurich, 1.3.77

Tracteur

DEUTZ

D 4 0 0 6 A

CH 4199 36

FICHE COMPLÉMENTAIRE I

Complément du 29.11.77 à Niederweningen - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 24,8 km/h, M4S = 85 dB/A

à proximité de l'échappement: 98 dB/A à 2350 t/min (à 50 cm de la sortie de l'échappement)

Mesures de la fumée : BOSCH noircissement 1,2 (70 %)
Bacharach 2,0